

**Europæisk aftale om tilrettelæggelse af arbejdstiden
for arbejdstagere i civil luftfart uden fast arbejdssted
indgået af
Sammenslutningen af Europæiske Luftfartsselskaber (AEA),
European Transport Workers' Federation (ETF),
European Cockpit Association (ECA),
Den Europæiske Organisation for Regionale Luftfartsselskaber (ERA) og
Den Internationale Charterflysammenslutning (IACA)**

Under henvisning til Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 138 og artikel 139, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til traktatens artikel 139, stk. 2, kan aftaler, der indgås på fællesskabsplan efter fælles anmodning fra de underskrivende parter iværksættes ved en afgørelse, som Rådet træffer på forslag af Kommissionen;

de underskrivende parter indgiver hermed anmodning herom;

de underskrivende parter er af den opfattelse, at bestemmelserne i denne aftale er "mere specifikke forskrifter", i den betydning, som er angivet i artikel 14 i Rådets direktiv 93/104/EF, og at bestemmelserne i det pågældende direktiv ikke finder anvendelse;

HAR DE UNDERSKRIVENDE PARTER INDGÅET FØLGENDE AFTALE:

§ 1

1. Aftalen omhandler tilrettelæggelse af arbejdstiden for arbejdstagere i civil luftfart uden fast arbejdssted.
2. I aftalen fastsættes mere specifikke forskrifter - som angivet i artikel 14 i Rådets direktiv 93/104/EF - om tilrettelæggelse af arbejdstiden for arbejdstagere i civil luftfart uden fast arbejdssted.

§ 2

I denne aftale forstås ved:

1. "arbejdstid" det tidsrum, hvor arbejdstageren er på arbejde, står til arbejdsgiverens rådighed og udfører sin beskæftigelse eller sine opgaver i overensstemmelse med national lovgivning og/eller praksis
2. "arbejdstagere i civil luftfart uden fast arbejdssted" det mandskab, der er ombord på civile luftfartøjer, og som er ansat i en virksomhed, der er etableret i en medlemsstat.
3. "blokflyvetid" det tidsrum, der ligger mellem det tidspunkt, hvor et luftfartøj først forlader sin holdeplads for at begynde flyvningen, og det tidspunkt, hvor det

standser på den parkeringsplads, der er blevet udpeget, og indtil alle motorer er standsede.

§ 3

1. Arbejdstagere i civil luftfart uden fast arbejdssted er berettigede til mindst fire ugers årlig ferie med løn i overensstemmelse med de betingelser, der i national lovgivning og/eller praksis gælder for optjening og afholdelse af ferie.
2. Den minimale årlige betalte ferieperiode kan ikke erstattes med en finansiell godtgørelse, medmindre arbejdsforholdet ophører.

§ 4

1. a) Arbejdstagere i civil luftfart uden fast arbejdssted er berettiget til en gratis helbreds kontrol inden de påbegynder deres beskæftigelse og derefter med regelmæssige mellemrum.
b) Arbejdstagere i civil luftfart uden fast arbejdssted, som har sundhedsproblemer, der anerkendes at være forbundet med udførelsen af natarbejde, skal om muligt overføres til et arbejde, der udføres om dagen på et fast arbejdssted eller uden fast arbejdssted, og som de er egnede til at udføre.
2. Den i stk. 1, litra a), omhandlede gratis helbreds kontrol skal være undergivet lægelig tavshedspligt.
3. Den i stk. 1, litra a), omhandlede gratis helbreds kontrol kan foretages inden for det nationale sundhedssystem.

§ 5

1. Beskyttelsen af sikkerheden og sundheden for arbejdstagere i civil luftfart uden fast arbejdssted skal svare til arten af det arbejde, der udføres
2. Der skal til enhver tid findes tilstrækkelige beskyttelses- og forebyggelsestjenester eller -faciliteter for arbejdstagere i civil luftfart uden fast arbejdssted.

§ 6

Der skal træffes de fornødne forholdsregler til sikring af, at en arbejdsgiver, der ønsker at tilrettelægge arbejdet efter et bestemt mønster, tager hensyn til det generelle princip om, at arbejdet skal tilpasses mennesket.

§ 7

Oplysninger om bestemte arbejdsmønstre for arbejdstagere i civil luftfart uden fast arbejdssted skal stilles til rådighed for de kompetente myndigheder, hvis de anmoder herom.

§ 8

1. Arbejdstiden skal - med forbehold for fremtidig fællesskabslovgivning om begrænsninger i flyve- og arbejdstider samt hvilereglere - ses i sammenhæng med den nationale lovgivning på området, som der skal tages hensyn til i alle spørgsmål herom.
2. Den maksimale årlige arbejdstid, herunder perioder, hvor man står til rådighed, som defineret i gældende lovgivning, er på 2000 timer, hvoraf blokflyvetiden er begrænset til 900 timer.
3. Den maksimale årlige arbejdstid skal fordeles så ligeligt over et år, som det er praktisk muligt.

§ 9

Arbejdstagere i civil luftfart uden fast arbejdssted har - uden at dette berører § 3 - ret til på forhånd at få meddelelse om afholdelse af et antal fridage, hvor de er fritaget for enhver arbejds- og rådighedsforpligtelse:

- (a) mindst 7 dage på ansættelsesstedet i hver kalendermåned, som kan omfatte eventuelle lovbestemte hvileperioder og
- (b) mindst 96 dage på ansættelsesstedet i hvert kalenderår, som kan omfatte eventuelle lovbestemte hvileperioder.

§ 10

Parterne vil revurdere ovennævnte bestemmelser to år efter udløbet af den frist for implementeringen, som fastsættes i Rådets afgørelse om gennemførelse af denne aftale.

Bruxelles, (dato)

Sammenslutningen af Europæiske Luftfartsselskaber (AEA),

European Transport Workers' Federation (ETF)

European Cockpit Association (ECA)

Den Europæiske Organisation for Regionale Luftfartsselskaber (ERA)

Den Internationale Charterflysammenslutning (IACA)